

THANK YOU & ENJOY!

We wish you all the best exploring the world of the Internet of Things with you.



THE THINGS N E T W O R K THE THINGS UNO

For installation & set up please visit
<https://ttn.fyi/activate>

You are the network.
Let's build this thing together.

GETTING STARTED WITH THE THINGS UNO



For full installation & setup please visit
<https://ttn.fyi/activate>

1. Use a micro USB cable to connect the Things UNO to an USB port of your computer.

2. Continue with the steps as described in the illustrated quick start guide for The Things UNO found on <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

The Things UNO shall only be powered by 5V micro USB or a 7-9V DC power adapter with a 2.1mm jack plug.

The connection of incompatible devices to the Things UNO (f.e. via the micro USB connector) may affect compliance or result in damage to the unit and invalidate the warranty.

Use a 915 MHz / 868 MHz tuned, 50 Ohm impedance antenna for use with the optional SMA connector.

The Things UNO has one of the following modules on board with the following frequency and output power:

	Frequency Range	Maximum TX Range
LoRaWAN 868 MHz	863 to 870 MHz	14 dBm

ПЪРВИ СТЪПКИ С „THINGS UNO“



За пълна инсталация и настройки, моля, посетете <https://ttn.fyi/activate>.

1. Използвайте микро USB кабел, за да свържете „Things UNO“ с USB порта на вашия компютър.

2. Продължете със стъпките, описаны в илюстрираното ръководство за бърз старт на „Things UNO“, което може да намерите на <https://ttn.fyi/activate>.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

„Things UNO“ трябва да се захранва само с микро USB кабел с 5V или със захранващ адаптер 7-9V DC с 2.1mm жак.

Съвръзането на несъвместими устройства с „Things UNO“ (напр. чрез микро USB конектора) може да повлияе на съответствието или да доведе до повреда на устройството и невалидност на гарантията.

Използвайте антена с честота 915 MHz / 868 MHz и съпротивление 50 Ohm с допълнителния антенен съединител SMA.

„Things UNO“ има един от следните модули със следната честота и изходна мощност:

	Диапазон на честота	Максимална TX мощност
LoRaWAN 868 MHz	863 до 870 MHz	14 dBm

ZAČÍNÁME S THINGS UNO CZ

Informace ohledně úplné instalace a nastavení naleznete na stránce <https://ttn.fyi/activate>.

1 K připojení Things UNO do USB portu vašeho počítače použijte micro USB kabel.

2 Pokračujte v krocích popsaných na ilustrovaném návodu k použití Things UNO, který naleznete na <https://ttn.fyi/activate>.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Things UNO lze napájet pouze pomocí 5V micro USB nebo 7-9V napájecího adaptéru s konektorem 2,1mm.

Zapojení nekompatibilních zařízení do Things UNO (např. přes konektor micro USB) může ovlivnit soulad nebo může mít za následek poškození zařízení a zneplatnění záruky.

S volitelným konektorem SMA použijte anténu 915 MHz / 868 MHz, s impedancí 50 Ohm.

Things UNO má několik modulů s následující frekvencí a výstupním výkonem:

	Frekvenční rozsah	Maximální výstup TX
LoRaWAN 868 MHz	863 až 870 MHz	14 dBm

ERSTE SCHritte MIT DEM THE THINGS-UNO DE



Für eine vollständige Installations- und Einrichtungsanleitung, besuchen Sie bitte <https://ttn.fyi/activate>.

1. Verwenden Sie ein Micro-USB-Kabel um den The Things UNO mit einem USB-Port an Ihrem Computer zu verbinden.

2. Folgen Sie den Schritten der Schnellstartanleitung für den The Things UNO, die unter <https://ttn.fyi/activate> verfügbar ist.

ANLEITUNG FÜR EINEN SICHEREN GEBRAUCH

Der The Things UNO sollte ausschließlich über einen 5V-Micro-USB-Anschluss oder ein 7-9V-DC-Netzteil mit einem 2,1mm-Stecker betrieben werden.

Der Anschluss von nicht-kompatiblen Geräten an den The Things UNO (z.B. über den USB-Anschluss) kann die Kompatibilität beeinflussen oder zu Schäden an der Einheit und einem Verlust der Garantie führen.

Verwenden Sie für den optionalen SMA-Anschluss eine Antenne, die auf 915 MHz/868 MHz eingestellt ist und eine Impedanz von 50 Ohm aufweist.

Der The Things UNO verfügt über eines der folgenden Module mit der folgenden Frequenz und Ausgangsleistung:

	Frequenzbereich	Maximale TX-Leistung
LoRaWAN 868 MHz	863 bis 870 MHz	14 dBm

KOM GODT I GANG MED THE THINGS UNO DK



For hjælp til installation og opsætning, skal du besøge <https://ttn.fyi/activate>.

1. Brug et micro USB kabel til at forbinde The Things UNO til en USB-port på din computer.

2. Fortsæt med trinene som beskrevet i den illustrerede hurtigstartguide for The Things UNO som du kan finde på <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

The Things UNO må kun anvendes med 5V Micro USB eller en 7-9V DC strømforsyning med et 2.1 mm jackstik.

Hvis du tilsætter ikkekompatible enheder til The Things UNO (f.eks. via micro USB stikket) kan dette resultere i beskadigelse af enheden og ugyldig garanti.

Brug en 915 MHz / 868 MHz tunet, 50 Ohm impedans antennen til brug sammen med SMA-stikket

The Things UNO har et af følgende moduler med følgende frekvens og udgangseffekt;

	Frekvensområde	Maksimal TX-effekt
LoRaWAN 868 MHz	863 til 870 MHz	14 dBm

THINGS UNO TUTVUSTUS EE

Üksikasjaliku paigaldamis- ja seadistamisjuhise leiate portaalist <https://ttn.fyi/activate>.

1. Things UNO ühendamiseks oma arvuti USB pordiga kasutage mikro USB kaablit.

2. Jätkake Things UNO juonistega kiirjuhendi sammudega, mis leiate portaalist <https://ttn.fyi/activate>.

OHUTU KASUTAMISE JUHISED

Things UNO peab voolu saama ainult 5V mikro USB või 2.1 mm pistikupesa ja 7-9V alalisvooluga adapteri kaudu.

Ühildumata seadmete ühendamine Things UNOga (nt mikro USB pistikuga) võib mõjutada vastavust või kahjustada seadet ja tühista garantii.

Valikulise SMA pistikku jaoks kasutage 915 MHz/868 MHz häältestusega ja 50 oomilise näitakustusega antenni.

Things UNO-i üks alloseatest moodulitest, mille sagasedu ja väljundvõimsused on järgmised:

	Sageduse vahemik	Suurim edastusvõimsus
Madalatasemeline WAN 868 MHz	863-870 MHz	14 dBm

ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ ΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΟΝΟ ΕΛ



Για πλήρη εγκατάσταση και ρύθμιση παρακαλείτε <https://ttn.fyi/activate>.

1. Xρησιμοποιήστε ένα καλώδιο μίκρο USB για να συνδέσετε τα Πράγματα UNO με μια θύρα USB του υπολογιστή σας.

2. Συνεχίστε με τα βήματα που περιγράφονται στον ευκολότερο οδηγό γρήγορης εκκίνησης για τα Πράγματα UNO που βρίσκονται στο <https://ttn.fyi/activate>.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

Ta Prágmata UNO θα τροφοδοτούνται μόνο από 5V μίκρο USB ή από έναν προσαρμογέα ρεύματος 7-9V DC με βύσμα 2.1mm.

Hynäsiompoisitetaan suoskeunumääräinen 915 MHz / 868 MHz, 50 Ohm anttisäätöinen keräilys SMA-antenni.

Ta Prágmata UNO διαθέτουν μία από τις παρακάτω λειτουργικές ενότητες με την ακόλουθη συχνότητα και ισχύ εξόδου:

	Εύρος Συχνότητας	Μέγιστη ισχύ TX
LoRaWAN 868 MHz	Από 863 σε 870 MHz	14 dBm

PRIMEROS PASOS CON THE THINGS UNO ES



Para obtener información completa sobre la instalación y configuración visite <https://ttn.fyi/activate>.

1. Utilice un cable USB para conectar The Things UNO a un puerto USB de su ordenador.

2. Siga los pasos como se describen en la guía de inicio rápido de The Things UNO que encontrará en <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUCCIONES PARA REALIZAR UN USO SEGURO

The Things UNO solo se debe alimentar con una conexión micro USB o con un adaptador de 7-9 V CC con una clavija de 2,1 mm.

La conexión de dispositivos no compatibles con The Things UNO (por ejemplo, a través del conector USB) puede afectar a la conformidad o provocar daños en la unidad, además de anular la garantía.

Utilice una antena sintonizada para 915 MHz / 868 MHz, con una impedancia de 50 Ohmios, indicada para el conector SMA óptimo.

The Things UNO incluye uno de los siguientes módulos incorporados con las siguientes frecuencias y potencia de salida.

	Intervalo de frecuencia	Potencia TX máxima
LoRaWAN 868 MHz	De 863 a 870 MHz	14 dBm

PRVI KORACI S THE THINGS UNO HR



Za punu instalaciju, aktivaciju i podešavanje posjetite: <a href="https://ttn

Izmantošanai ar SMA savienotāju, pielietojiet noreguleto 915 MHz / 868 MHz 50 Ohm pretestības antenu izmantošanai ar SMA savienotāju.

The Things UNO ir tikai viens modulis no sekojošiem moduļiem ar sekojošu biežumu un iezjas jaudu uz klāja;

	Biežuma diapazons	Maksimālā TX elektroenerģija
LoRaWAN 868 MHz	863 to 870 MHz	14 dBm

ÉISCHT SCHRËTT MAT THE THINGS UNO

Fir eng vollst  nig Installatioun an Arichtung besicht w. e.g. <https://ttn.fyi/activate>.

1. Benutzt e Micro-USB-Kabel, fir The Things UNO mat engem USB-Uchloss vun   rem Computer ze verbannen.

2. Fuert mat de Schr  tt virun, d  i am illustr  erte Kuerzbed  ngsuleedung fir The Things UNO beschriwwen sinn, d  i Dir op <https://ttn.fyi/activate> fannt.

INSTRUKTIOUNE FIR S  CHER BENOTZUNG

The Things UNO d  erf n  emm  e mat engem 5-V-Micro-USB oder engem Gl  ichstromadapter mat 7 - 9 V mat enger 2.1-mm-K  nkebechs mat Strom versuergt g  nn.

D'Verbindung vun net kompatibelen Apparater mam The Things UNO (z. B. ivver de Micro-USB-Uchloss) kann sech op d'Konformität auswierken oder zu Schied un der Eenheet feieran d'Garantie ausser Krafft setzen.

Benutzt eng Antenn mat 915 MHz/868 MHz, mat 50 Ohm Impedanz fir d'Benutzung mat der optionaler SMA-B  chs.

The Things UNO huet ee vun de folgende Moduler mat folgender Frequenz an Ausgangsleeschtung u Bord:

	Frequenzber��ich	Maximum TX-Leeschtung
LoRaWAN 868 MHz	863 bis 870 MHz	14 dBm

AAN DE SLAG MET DE THINGS UNO

Voor volledige installatie en set-up gaat u naar <https://ttn.fyi/activate>.

1. Gebruik een micro-usb-kabel om de Things UNO aan te sluiten op een usb-poort van uw computer.

2. Volg de stappen zoals beschreven in de geillustreerde snelstartgids van The Things UNO op <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

De Things UNO mag enkel van stroom worden voorzien door een 5 V. micro-usb of een 7 - 9 V. DC-adapter met een stekker van 2,1 mm.

De verbindung von niet-kompatiblen apparaten mit The Things UNO (bijvoorbeeld via de micro-usb-connector) kan die compliance beeinflussen und schaden an dem apparaat veroorzaken und die garantie ungeldig machen.

Gebruik een antenne van 915 MHz. / 868 MHz. met een impedante van 50 Ohm voor de SMA-connector.

In de Things UNO bevindt zich een van de volgende modules met de volgende frequenties en uitgangsvermogenen:

	Frequentiebereik	Maximale TX-vermogen
LoRaWAN 868 MHz	863 tot 870 MHz	14 dBm

SLIK KOMMER DU I GANG MED THINGS UNO

For full installasjon og oppsett, bes  k <https://ttn.fyi/activate>.

1. Bruk en mikro USB-kabel for    koble Things UNO til en USB-port på datamaskinen.

2. Fortsett med trinnene som beskrevet i den illustrerte hurtigstartveileddingen for Things UNO som du finner på <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Things UNO skal bare drives av 5V mikro USB eller en 7-9V DC strømadapter med en 2,1 mm jackkontakt.

Tilkoblingen av inkompatible enheter til Things UNO (f.eks. via mikro USB-kontakten), kan påvirke samsvar eller føre til skade på enheten og ugyldiggjøre garansen.

Bruk en 50 Ohm impedansantenne innstilt til 915 MHz / 868 MHz for bruk med den valgfrie SMA-kontakten.

Things UNO har en av følgende moduler innebygget med følgende frekvens og utgangseffekt;

	Frekvensområde	Maksimum TX-effekt
LoRaWAN 868 MHz	863 til 870 MHz	14 dBm

PIERWSZE KROKI Z THE THINGS UNO

Szczeg  o na temat instalacji i konfiguracji znajdziesz na <https://ttn.fyi/activate>.

1. Połącz komputer z urządzeniem The Things UNO za pomocą kabla micro USB.

2. Dalej postpuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w ilustrowanym przewodniku szybkiej instalacji The Things UNO dostępnym na <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO U  YTOWANIA

Ur  adzenie The Things UNO jest zasilane za pomoc   zasilacza micro USB 5V lub zasilacza 7-9V DC z wtyczka jack 2,1 mm.

Pod  aczanie niekompatybilnych urz  adze  n do The Things UNO (np. przez   acz micro USB) może wpły  w na zgodno  sztwo urz  adzenia z normami lub doprowadzi   do jego uszkodzenia i unieważnienia gwarancji.

Do opcjonalnego złącza SMA podłącz antennę z impedancją 50 Ohm, pasmo 915 MHz / 868 MHz.

Ur  adzenie The Things UNO wyposażone jest w jeden z modułów o następujących częstotliwościach i mocach wyjściowych:

	Zakres częstotliwości	Maksymalna moc TX
LoRaWAN 868 MHz	863 - 870 MHz	14 dBm

INTRODU  O AO THE THINGS UNO

Para instala  o completa e configura  o, visite <https://ttn.fyi/activate>.

1. Use um cabo micro USB para ligar o The Things UNO a uma porta USB do seu computador.

2. Continue com os passos descritos no guia de inicio rápido ilustrado para o The Things UNO disponível em <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRU  OES PARA USO SEGURO

O The Things UNO deve ser alimentado apenas por micro USB de 5V ou um adaptador de alimenta  o 7-9V DC com uma ficha jack de 2,1 mm.

A lig  ao de dispositivos incompatíveis com o The Things UNO (por exemplo, através do conector micro USB) pode afetar a conformidade ou resultar em danos   a unidade e invalidar a garantia.

Use uma antena de impedânci  a de 50 Ohm sintonizada a 915 MHz / 868 MHz para uso com o conector opcional SMA.

O The Things UNO tem um dos seguintes módulos com a seguinte frequ  cia e potência de saída:

	Faixa de freq��u��cia	Máxima potência TX
LoRaWAN 868 MHz	863 a 870 MHz	14 dBm

O The Things UNO tem um dos seguintes m  dulos com a seguinte frequ  cia e pot  ncia de sa  da:

	Frekvensomr��de	Maximal TX-effekt
LoRaWAN 868 MHz	863 till 870 MHz	14 dBm

NOTIUNI DE BAZĂ DESPRE THE THINGS UNO

Pentru instalare complet  t   i setare, vizita  i <https://ttn.fyi/activate>.

1. Utiliza  i un micro USB pentru a conecta The Thing UNO la un port USB al calculatorului dvs.

2. Continua  i cu etapele descrise în ghidul ilustrat de pornire rapidă pentru The Things UNO, pe care îl puteți accesa aici <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUCTIUNI PENTRU UTILIZAREA ÎN CONDI  II DE SIGURAN  A

The Things UNO va fi alimentat numai cu micro USB de 5V sau un adaptor de alimentare de 7-9V DC cu un cablu conector de 2,1 mm.

Conecțarea cu dispozitive incompatibile a The Things UNO (de exemplu, prin conector micro USB) poate afecta conformitatea sau poate duce la deteriorarea unit  ii și anularea garan  iei.

Utiliza  i o antenă cu impedan  ă de 50 de Ohm pentru utilizarea cu conector SMA optional, 915 MHz/868 MHz.

The Things UNO are unul dintre următoarele module placă, cu următoarea frecven  ă și putere de ie  ire:

	Interval de frecven��ă	Putere maximă TX
LoRaWAN 868 MHz	863 - 870 MHz	14 dBm

KOMMA IGÅNG MED THE THINGS UNO

F  r fullständig installation och inställning besök <https://ttn.fyi/activate>.

1. Använd en micro-USB-kabel för att ansluta Things UNO till en USB-port på din dator.

2. Fortsätt med stegen som beskrivs i den illustrerade snabbstartguiden f  r Things UNO som du hittar på <https://ttn.fyi/activate>.

INSTRUKTIONER FÖR S  AKER ANVÄNDNING

Things UNO f  r endast drivas med 5V micro-USB eller en 7-9V DC nätadapter med en 2,1mm jackkontakt.

Anslutningen av inkompatibla enheter till Things UNO (t.ex. via micro-USB-kontakten) kan påverka överenstämmelse eller resultera i skada på enheten och ogiltigg  ra garan  ti.

Använd en 915 MHz / 868 MHz inställd, 50 Ohm impedans antenn f  r användning med SMA-kontakten.

Things UNO har en av följande moduler inuti med följande frekvens och utg  ngseffekt;

	Frekvensomr��de	Maximal TX-effekt
LoRaWAN 868 MHz	863 till 870 MHz	14 dBm

ZA  TEK UPORABE THINGS UNO

Za celotno namestitev in nastavitev odprite spletno stran <https://ttn.fyi/activate>.

1. Uporabite kabel mikro USB za priključitev enote Things UNO v vhod USB svojega računalnika.

2. Nadaljujte s koraki, kot je opisano v ilustraciji vodiča za hiter začetek Things UNO, ki ga najdete na <https://ttn.fyi/activate>.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Things UNO je dovoljeno napajati le prek 5-voltnega mikro USB ali 7-9-voltnega napajalnega adapterja z 2,1-milimetrskim vti  em.

Priklučitev nezdružljivih naprav na enoto Things UNO (npr. prek priključka mikro USB) lahko vpliva na skladnost ali povzroči poškodbe enote ter razveljavljanje garancije.

Uporabite anteno, nastavljeno na 915 MHz / 868 MHz, s 50 ohmi impedan  a za uporabo z izbirnim priključkom SMA.

Enota Things UNO ima enega od naslednjih modulov z naslednjo frekvenco in izhodno močjo;

	Frekven��co območje	Največja mo��c TX